

## EG- KONFORMITÄT SERKLÄRUNG

Hiermit erklärt der

Hersteller:                    Ontop B.V.  
                                      Oude Veerseweg 23  
                                      4332 SH Middelburg

nach EG-Bauproduktenrichtlinie 89/106/EWG dass das

Bauprodukt:                    Systemabgasanlagen aus nichtrostendem Stahl  
                                      System Metaloterm ME-MS

des Herstellwerkes:         Ontop B.V.  
                                      Oude Veerseweg 23  
                                      4332 SH Middelburg

den Bestimmungen der DIN EN 1856-1:2003-09 entspricht und die Voraussetzungen für die CE-Kennzeichnung gemäß Anhang ZA der DIN EN 1856-1:2003-09 erfüllt. Für die Bewertung der Konformität wurden die in Tabelle ZA.4 angegebenen Verfahren durchgeführt.

Zur Zertifizierung der werkseigenen Produktionskontrolle wurde die notifizierte Stelle:

**MPA NRW.**   
**Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen**  
Marsbruchstraße 186  
D-44287 Dortmund  
(Kenn-Nr. 0432)

eingeschaltet. Das Zertifikat über die werkseigene Produktionskontrolle mit der Registrier-Nr.:

0432-BPR-119922

ist am 08.11.2006 mit einer Gültigkeitsdauer von 5 Jahren ausgestellt worden.

Middelburg, 08.11.2006

  
Jules Veraart  
Geschäftsführer



**Konformitätserklärung und Produktinformation**

**„Anforderungen an Metall-Abgasanlagen“**

**Teil 1 Bauteile für Systemabgasanlagen“ DIN EN 1856-1**

Herstelleridentifikation      Ontop B.V.  
Produktbezeichnung              System Metaloterm ME-MS  
(Handelsname)

Name und Funktion des Verantwortlichen:      Geschäftsführer Jules Veraart

Benannte Stelle:    **Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen**

Zertifikatnummer / Jahr                                      **0432 -BPR- 119922/06**

Kennzeichnung Begleitdokumente nach EN 1856 – 1 Anhang ZA Bild ZA 2                      08/11/06

0.1	EN 1856-1	T200	P1	W	V2-L50050	Q(00)
0.2	EN 1856-1	T400	M1	W	V2-L50050	Q(50)
0.3	EN 1856-1	T400	N1	D	V3-L50050	Q(00)
Produktbeschreibung						
Normennummer						
Temperaturklasse						
Druckklasse						
Kondensatbeständigkeit (W: feucht oder D: trocken)						
Korrosionswiderstand (Beständigkeit gegen Korrosion)						
Werkstoff des Abgasrohres						
Rußbrandbeständigkeit						
G: ja / O: nein Abstand zu brennbaren Baustoffen (in mm)						

Mehrschalige Systemabgasanlage (mit Innenrohr CE0432-BFR-119979)

- Q(00) Abstand belüftet im Schacht
- Q(50) Hinterlüftet
- Q(00) Hinterlüftet

Abschnitte / Formstücke einer Systemabgasanlage

**Druckfestigkeit**  
Höchstlast: siehe Unterlagen

**Strömungswiderstand**  
mittlere Rauigkeit: 1 mm  
Abschnitte nach EN 13384-1 Tab. B4  
Formstücke nach EN 13384-1 Tab. B8

**Wärmedurchlasswiderstand**  
0.1      0,00 m<sup>2</sup>K/W bei 200°C  
0.2/0.3    0,17 m<sup>2</sup>K/W bei 200°C

**Frost-Tauwechselbeständigkeit:** Ja

**Reinigung:**  
Die Abgasanlage darf nur mit Reinigungsgeräten aus Kunststoff oder nichtrostendem Edelstahl gereinigt werden.



## Produktinformation

nach DIN EN 1856-1 Abs. 7 und Anhang ZA

Lfd. NR	Leistungsmerkmal und Anforderung nach DIN EN 1856-1	Werte / Klassen	Nachweis Erstprüfung	Weitere Information
1.0	Nennabmessungen: Außenmantel-> Innenrohr $\phi$  <i>Abs.: 4 und 5</i>	Schacht Außen -> $\phi$ Innen 150/150 -> 80/100/113/130 200/200 -> 150/180 230/230 -> 200 270/270 -> 250 340/340 -> 300	Herstellerangabe	Maße siehe Produktkatalog
2.0	Werkstoff Innenrohr Qualität: Nenndicke (Min. Dicke) <i>Abs.: 4 und 5</i> <i>Abs. 6.5.2</i>	1.4404 NW 80- NW 180 mm: 0,50 mm (0,45) L50050 NW 200- NW 400 mm: 0,60 mm (0,55) L50060	Herstellerangabe	
3.0	Werkstoff Außenmantel: Qualität: Nenndicke (Min. Dicke)  <i>Abs.: 4 und 5</i> <i>Abs. 6.5.2</i>	Calciumsilikat-/ Vermiculitwärmedämmplatten t=45mm		
4.0	Wärmedämmung:	Nicht zutreffend		
5.0	Polymere Dichtungen	Shore Härte 66	Zulassung des DIBt Z-7.4-1043	
	Mechanische Festigkeit <i>Abs. 6.1</i>			
6.0	Druckbelastung <i>Abs. 6.1.1</i>	Schacht 15m Innenrohre	P-MPA-E-05-025 CE 0432 BPR 119979	
7.0	Zugbelastung <i>Abs. 6.1.2</i>	Innenrohre 10 m mit Klemmband	Herstellerangabe	
8.0	Windbeanspruchung <i>Abs. 6.1.3.2</i>	nicht gegeben		
	Schrägführung:			
9.0	Maximale Auslenkung zur Vertikalen <i>Abs. 6.1.3.1</i>	90°	Herstellerangabe	Anhang 2
10.0	Maximale gestreckte Länge der Schrägführung <i>Abs. 6.1.3.1</i>	1,5 m	Herstellerangabe	Anhang 2



Lfd. NR	Leistungsmerkmal und Anforderung nach DIN EN 1856-1 Abs. xx	Werte / Klassen	Nachweis Erstprüfung	Weitere Informationen
11.0	Gasdichtheit <i>Abs. 6.3.1</i>	Dichtheitsklasse N1/P1	Prüfzeugnis P1: TÜV Nr. A 1382-00/05 N1: MPA NRW Nr. 31 000 2246	
12.0	Abstand zu brennbaren Bauteilen bei T200 und Überdruck P1 <i>Abs. 6.2</i>	T200: O(00) 0 mm, Zwischenraum zwischen Abgasleitung und Schacht dauernd hinterlüftet		Produktkatalog Weitere Hinweise beachten
	Abstand zu brennbaren Bauteilen bei T400 und Unterdruck N1 <i>Abs. 6.2</i>	T400: O(50) 50 mm, Abstand geschoßweise hinterlüftet.	PB 1007-2006-MultiEW-ME0.6-N1-T400	Produktkatalog Weitere Hinweise beachten
	Abstand zu brennbaren Bauteilen bei T400 und Unterdruck N1 mit Rußbrand <i>Abs. 6.2</i>	T400: G(50) 50 mm, Abstand geschoßweise hinterlüftet.	PB 1007-2006-MultiEW-ME0.6-N1-T1000	Produktkatalog Weitere Hinweise beachten
13.0	Berührungsschutz <i>Abs. 6.4.2</i>	Nicht erforderlich	Einbau nur im Gebäude	
14.0	Wärmedurchlasswiderstand <i>Abs. 6.4.3</i>	0.1: 0,0 m <sup>2</sup> K/W bei 70°/200°C 0.2/0.3: 0,17 m <sup>2</sup> K/W bei 200°C		Wert berechnet EN 1859 Anhang F
15.1	Kondensatbeständigkeit <i>Abs. 6.4.4 + 6.4.5</i>	D (nicht Kondensatbeständig)		
15.2	Kondensatbeständigkeit <i>Abs. 6.4.4 + 6.4.5</i>	W (Kondensatbeständig)	PB TÜV Nr. A 1382-00/05 TÜV Nr. 1.4.2015.09 AG375	
16.0	Widerstand gegen das Eindringen von Regenwasser <i>Abs. 6.4.6</i>	Nicht gegeben	Einbau nur im Gebäude	
	Strömungswiderstand:			
17.0	Abschnitte der Abgasanlage <i>Abs. 6.4.7.1</i>	nach EN 13384-1, R = 1 mm, Tabelle 4	Normativer Wert	
18.0	Formstücke der Abgasanlage <i>Abs. 6.4.7.2</i>	nach EN 13384-1, Tabelle 8	Normativer Wert	
19.0	Korrosionsbeständigkeit <i>Abs. 6.5.1</i>	V2: TÜV  V3: MPA	PB TÜV 141.2280 /1.4.2015.8 T200: Nr. A 1383-00/05 T400: Nr. A 1384-00/05 Erklärung 310719897-03	
20.0	Frost-Tauwechselbeständigkeit <i>Abs. 6.5.3</i>	nach EN 1856-1 gegeben	EN 1856-1 Normative Vorgabe	




Weitere Angaben: <i>Nach Abs. 7</i>				
21.0	Übliche Einbauzeichnungen der Abgasanlage		Herstellerangabe	Produktkatalog
22.0	Art des Zusammenbaues der Verbindungselemente		Herstellerangabe	Montageanweisung
23.0	Art des Einbaues von Abschnitten oder Fittings, Stützen und Zubehör		Herstellerangabe	Montageanweisung
24.0	Strömungsrichtung:	Einbau: Muffe nach oben	Herstellerangabe	Montageanweisung
25.0	Lagerungsbedingungen:	Keine korrosive Umgebung	Herstellerangabe	
26.0	Einbaumethode für notwendige Dichtungen:	Dichtungen werksmäßig eingebaut	Herstellerangabe	Montageanweisung
27.0	Mindestabstand zwischen der Außenfläche der Abgasanlage und der Innenfläche eines Schachtes aus nichtbrennbaren Baustoffen	Immer ca. 10 mm	PB 1007-2006-MultiEW-ME0.6-N1-T400 und Nationale Einbauanforderung	
28.0	Lage der Reinigungs- und Inspektionsöffnungen:		Nationale Einbauanforderungen	
29.0	Anbringung der Abgasanlagenplakette an der Abgasanlage, Verkleidung oder Ummantelung:	nach EN 1856-1	Herstellerangabe	Siehe Seite 6
30.0	Festlegungen/Begrenzungen für die Ummantelung/Verkleidung:	Nur nichtbrennbare Ummantelungen/Verkleidungen Wasserdampfdiffusionswiderstand kleiner als System-Abgasanlagen oder hinterlüftet	Herstellerangabe	
31.0	Reinigungsverfahren oder -geräte:	Kein Kehrgerät aus Schwarzblech	Herstellerangabe	
32.0	Empfehlungen zur Kondensatableitung	ATV-Merkblatt A251	Herstellerangabe und Technische Anforderungen	



**METALOTERM**  
ONTOP






Die installierte Abgasanlage ist mit folgendem Typenschild zu versehen:

	<b>METALOTERM</b> ONTOP e-mail: info@metaloterm.com	
<b>System METALOTERM ME-MS</b>		
Certificate N° 0432-CPD-119979		
Chimney system / System-Abgasanlagen		
EN 1856-1 T200-P1-W-V2-L50050-O00 EN 1856-1 T400-N1-W-V2-L50050-O50 EN 1856-1 T400-N1-D-V3-L50050-G50		
<small>Section reserved to the installer / Abschnitt vorbehalten zum Installateur</small>		
Designation according to/ Bezeichnung nach EN 1443:	_____	
Nominal diameter / Nenndurchmesser $\varnothing$ :	_____	mm
Minimum distance to combustible material/ Abstand zu brennbaren Baustoffen:	_____	mm  
Installer / Montagefirma:	_____	
Date of installation / Einbaudatum:	_____	

CE – Kennzeichnung Produktverpackung (Annex ZA 3)

CE Markierung wird auf der Verpackung fixiert.

Beispiel Innenrohr Metaloterm ME Schornsteinabschnitt:

 <b>METALOTERM</b> ONTOP	<b>ME-100</b>	<b>Ø 10</b> cm
 <p>MPA NRW  <small>Mechanischer Prüfamt Nordrhein-Westfalen</small>          geprüft und überwacht          Nr. 119979</p>	Length 100 cm Längenelement 100 cm Longueur 100 cm Elemento diritto 100 cm Sectie 100 cm enkelwandig	
 <p>0432          EN 1856-1          T200-PI-W-V2-L50050-030          T400-NI-W-V2-L50050-070</p>	 <p>8 712692 341129</p>	Quantity: Stückzahl: Nombre: Quantita: Aantal:
<b>Total Solutions in Chimney Systems</b> <small>http://www.metaloterm.com</small>	<b>LOT: PVD0000 0524 540.120</b>	



### CE – Kennzeichnung Begleitdokumente

Beispiel für den Abschnitt einer Systemabgasanlage „Metaloterm ME-MS“

<p style="text-align: center;"><b>CE</b></p> <p style="text-align: center;"><b>0432</b></p>	<p><i>EG-Konformitätskennzeichnung bestehend aus dem "CE"-Zeichen nach der Richtlinie 93/68/EG Identifikationsnummer der benannten Stelle</i></p>
<p style="text-align: center;"><b>Ontop BV</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Oude Veerseweg 23</b></p> <p style="text-align: center;"><b>4332 SH Middelburg</b></p> <p style="text-align: center;"><b>05</b></p> <p style="text-align: center;"><b>0432-BPR-119979</b></p>	<p><i>Name oder Firmenzeichen und registrierte Anschrift der Herstellers</i></p>  <p><i>Die letzten zwei Stellen der Jahreszahl in dem die Kennzeichnung angebracht wurde</i></p> <p><i>Nummer des Zertifikates</i></p>
<p style="text-align: center;"><b>EN 1856-1</b></p> <p>Abschnitt einer Metaloterm ME-MS mehr- schalige Systemabgasanlage</p> <p>T200 – P1 – W – V2 – L50050 – O 00 T400 – N1 – W – V2 – L50050 – O 50 T400 – N1 – D – V3 – L50050 – G50</p> <p style="text-align: center;"><b>Druckfestigkeit</b> Höchstlast: siehe Unterlagen</p> <p style="text-align: center;"><b>Strömungswiderstand</b> mittlere Rauigkeit: 1 mm Abschnitte nach EN 13384-1 Tab. B4 Formstücke nach EN 13384-1 Tab. B8</p> <p style="text-align: center;"><b>Wärmedurchlasswiderstand</b> 0,1    0,00 m<sup>2</sup>K/W bei 200°C 0,2/0,3    0,17 m<sup>2</sup>K/W bei 200°C</p> <p style="text-align: center;"><b>Frost-Tauwechselbeständigkeit: Ja</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Reinigung:</b> Die Abgasanlage darf nur mit Reinigungsgeräten aus Kunststoff oder nichtrostendem Edelstahl gereinigt werden.</p>	<p><i>Nummer dieser Europäischen Norm</i></p>  <p><i>Produktbeschreibung und geeignete Kennzeichnung nach Abschnitt 9</i></p>  <p><i>Information über die mandatierten Eigenschaften, die nicht in der Kennzeichnung enthalten sind oder anzugebende Werteliste (siehe Tabelle ZA.1)</i></p>